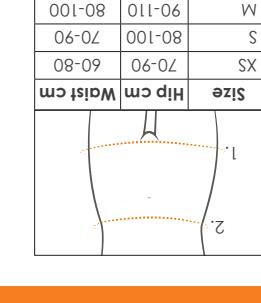
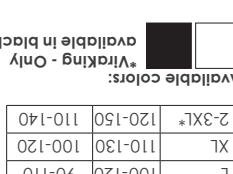




Vira x3

art no 50227, 50229

BINDER



DE Elastischer Haltungsteil, der effektiven Halt und Kompression bringt, um die gesamte Taille zu unterstützen.

ES Faja elástica que proporciona un soporte efectivo y compresión sobre el tronco. Se coloca deseadamente con tres bandas de compresión.

EN Elastic band which provides effective support over the abdomen. Easy to apply and adjustable to the abdominal area. Convenient to use during sports and fitness activities.

FR Justifie une taille, qui offre une compression sur toute la taille. Votre poulain aidera à maintenir une posture correcte et confortable.

IT Una fascia elastica che aiuta a mantenere una postura corretta e confortevole.

NO Et elastisk bælte som gir effektiv støtte og kompression i hele kroppen. Enkel å justere til din ønskede posisjon og kompressionsgrad med tre trekksløyfer.

SE Elastisk gördel som ger effektiv stöd och kompression över hela kroppen. Enkel att applicera och justera till önskad position och kompressionsgrad med tre dragband.

DK Elastisk bælte, der giver effektiv støtte og kompressionsgrad med tre trekksløyfer. Denne kompressionen overholder din ønskede posisjon og er en hjælp til din overkroppe.

DE Elastische Kompressionsgurt mit drei Bändern, der die gesamte Taille unterstützt.

ES Faja elástica que proporciona una compresión efectiva y una postura correcta.

EN Elástico que proporciona una compresión efectiva y una postura correcta.

FR Ce gaine élastique aide à maintenir une posture correcte et confortable.

IT Una fascia elastica che aiuta a mantenere una postura corretta e confortevole.

NO Et elastisk bælte som gir effektiv støtte og kompression i hele kroppen. Enkel å justere til din ønskede posisjon og kompressionsgrad med tre trekksløyfer.

INSTRUCTIONS FOR USE

Vira x3 - BINDER

art no 50227-00



Application

SE Placer gördeln över operationsområdet. Börja med att fästa det brede nedre bandet **1** lågt över hofoten. Fäst sedan översta bandet **2** och avsluta med det mittersta bandet **3**. Justera så det känns bekvämt. Gördeln skall sitta stramt men ej för hårt.

DK Placer bæltet over det kirurgiske området. Vedhæft først det brede nedre bånd **1** lavt over hoften. Fæstn derefter det øverste bånd **2** og afslut med det midterste båndet **3**. Juster derefter så det føles behageligt. Bæltet skal sidde stramt, men ikke for hårdt.

NO Plasser beltet over operasjonsområdet. Begynn med å feste det brede nedre båndet **1** lavt over hofteiene. Fest deretter det øverste båndet **2** og avslutt med det midterste båndet **3**. Juster til det kjenner behagelig. Beltet skal sitte stramt, men ikke for hardt.

FI Aseta tukivyö leikkausalueen kohdalle. Aloita kiinnittämällä leveä alempi nauha **1** juuri ionkan yläpuolelle. Kiinnitä sitten ylempi nauha **2** ja lopuksi keskimmäinen nauha **3**. Säädä vyötä niin, että se tuntuu miellyttäväältä. Vyön on istuttava tukevasti, mutta se ei saa olla liian kireällä.

EN Place the binder over the surged area. Begin by fastening the wide lower band **1** at the bottom of the hip. Then fasten the top band **2** and finish by fasten the middle band **3**. Adjust until it feels comfortable. The girdle should sit tight but not uncomfortably tight.

DE Legen Sie den Gürtel über den Operationsbereich. Beginnen Sie damit, den breiten unteren Gurt **1** tief über der Hüfte anzubringen. Befestigen Sie dann den oberen Gurt **2** und schließen Sie mit dem mittleren Gurt **3** ab. Passen Sie den Gürtel an, bis Sie ein angenehmes Tragegefühl erreichen. Der Gürtel darf stramm, aber keinesfalls zu eng sitzen.

ES Coloque la faja sobre la zona de la operación. Empiece apretando la banda ancha inferior **1** a baja altura sobre la cadera. A continuación, apriete la banda superior **2** y termine con la banda del centro **3**. Ajústela de tal forma que se sienta confortable. La faja debe quedar apretada pero no demasiado fuerte.

Washing Instructions

SE Maskintvätt 40°C (kan vid behov tvättas i högre temperaturer, produkten håller längre vid tvätt i lägre temperaturer). Fäst kardborrbandet. Använd tvättspåse. Använd ej blekmedel, klorin eller sköljmedel. Ej kemtvätt. Stryk och torktumla ej.

DK Maskinvask 40°C (kan ved behov vaskes ved højere temperaturer, produktet holder længere, hvis det vaskes ved lavere temperaturer). Luk velcrobåndet. Benyt vaskepose. Brug ikke blegemiddel, klorin eller skyllmiddel. Må ikke, renses, stryges eller komme i tørretumbler.

NO Maskinvask ved 40°C (kan ved behov vaskes på høyere temperaturer, produktet holder lengre ved vask på lavere temperaturer). Forsegl borrelåser. Bruk vaskepose. Bruk ikke blekemiddel, ikke renseri. Skal ikke strykes eller tørkes i tørketrommel.

FI Konepesu 40°C (voidaan tarvittaessa pestää korkeammassa lämpötilassa, tuote kestää pidempään, jos se pestää matalammissa lämpötiloissa). Sulje tarranauhat. Käytä pesupussia. Älä käytä valkaisuaineita. Ei kemiallista pesua. Ei saa silitööä. Ei rumpukuivausta.

EN Machine wash at 40°C (106°F) (can be washed at a higher temperature if necessary, the product will last longer if washed at a lower temperature). Seal the Velcros. Use washing bag. Do not bleach. Do not dry clean. Do not iron. Do not tumble dry.

DE Maschinenwäsche 40°C (kann bei Bedarf bei höheren Temperaturen gewaschen werden, die Lebensdauer des Produkts ist jedoch länger bei einer niedrigeren Waschtemperatur). Die Verwendung eines Waschsäckchens wird empfohlen. Verwenden Sie keine Bleichmittel, Chlor oder Weichspüler. Nicht Trockner geeignet.

ES Lavar a máquina a 40°C (en caso necesario se puede lavar a una temperatura superior, el producto dura más tiempo si se lava a temperaturas más bajas). Utilice una bolsa de lavado. No utilice blanqueadores, lejía ni suavizantes. No lavar en seco. No planchar y secar en secadora.



Indications

SE Postoperativ gördel efter buk/bål-kirurgi. Stabilisering vid bråck/stomi. Preventivt mot bråck. **Kontraindikationer:** Inklamda bråck. Infektion.

DK Postoperativ bælte etter abdominal operation og operation af overkrop. Stabiliserer ved brok/stomi. Forebyggende mod brok. **Kontraindikationer:** Indeklemt brok. Infektion.

NO Postoperativ belte etter abdominal-/overkropsoperasjon. Stabiliserer ved brokk/stomi. Forebyggende mot brokk. **Kontraindikasjoner:** Innklemte brokk. Infeksjon.

FI Leikkauksen jälkeinen vyö vatsan/vartalon leikkauksen jälkeen. Stabiloiutu tyrä/avanteen tapauksessa. Ennaltaehkäisevä tyrä. **Vasta-aiheet:** Puristuneet tyrä. Infektiot.

EN Postoperative girdle after abdominal/trunk surgery. Stabilizes in case of hernia/stoma. Preventive against hernia. **Contraindications:** Incarcerated hernia. Infection.

DE Postoperativer Hüftgürtel nach einer Bauch-/Rumpfoperation. Stabilisiert bei Hernien/Stoma. Vorbeugend gegen Hernie. **Kontraindikationen:** Eingeklemmte Hernien. Infektion.

ES Faja postoperatoria después de operaciones del abdomen/el tronco. Estabiliza en casos de hernia/estoma. Previene las hernias. **Contraindicaciones:** Hernia encarcelada. Infección.

Measurement / Size

SE Välj storlek efter höftmått, om höftmåttet ligger inom ett överlappande intervall, kontrollera midjemåttet:

- Smal midja: välj den mindre storleken.
- Rak figurtyp: välj den större storleken.

DK Vælg størrelse efter hoftemål, hvis hoftemålet ligger indenfor et overlappende interval, skal du kontrollere taljemålet:

- Slank talje: vælg den mindre størrelse.
- Lige figurtype: vælg den større størrelse.

NO Velg størrelse etter hoftemålet hvis hoftemålet ligger innenfor et overlappende intervall, kontroller taljemålet:

- Smal midje: Velg den minste størrelsen.
- Rett figur: Velg den større størrelsen.

FI Valitse koko lantion mukaan. Jos lantion leveys sopii kahteen kokoon, tarkista vyötärö:

- Kapea vyötärö: valitse pienempi koko.
- Suora vartalotyyppi: valitse suurempi koko.

EN Choose the size by the hip circumference, if the hip size is within an overlapping range, check the circumference of your waist:

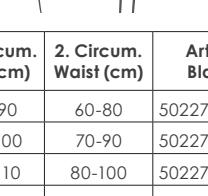
- Narrow waistline: choose the smaller size.
- Straight body shape: choose the larger size.

DE Wählen Sie die Größe nach Hüftumfang. Sollte der Hüftumfang zwischen zwei Größen liegen, überprüfen Sie bitte den Tailenumfang:

- Schmale Taille: wählen Sie die kleinere Größe.
- Gerader Körpertyp: wählen Sie die größere Größe.

ES Elija el tamaño por el tamaño de la cadera, si la medida de la cadera está en uno de los intervalos superpuestos, verificar la cintura:

- Cintura delgada: elija el tamaño más pequeño.
- Silueta de contornos rectos: elija el tamaño más grande.



Size	1. Circum. Hip (cm)	2. Circum. Waist (cm)	Art no Black	Art no White
XS	70-90	60-80	50227-00-30	50227-09-30
S	80-100	70-90	50227-00-40	50227-09-40
M	90-110	80-100	50227-00-50	50227-09-50
L	100-120	90-110	50227-00-60	50227-09-60
XL	110-130	100-120	50227-00-70	50227-09-70
2-3XL*	120-150	110-140	50229-00-80	

*ViraKing - Only available in black.

Information

SE Om det svider, skaver eller färgförändringar i huden uppstår, tag av produkten och kontakta utprovaren. Utprovning, förskrivning samt rekommendation om användning bör göras av eller under ledning av medicinskt utbildad person. För bästa resultat, följ användarinstruktionerna. Kontrollera att kardborrbanden är fria från smuts och att inte vidhäftningsförmågan försämras. Rådgör med medicinskt kunnig personal vid användning i kombination med andra läkemedel/hjälpmidler. Allvarliga tillbud skall rapporteras till NordiCare samt behörig myndighet.

DK Hvis det svier, gnaver eller giver farveændringer i huden, fjern produktet og kontakt din behandler. Afprøvning, ordination og rekommendation om anvendelsen bør ske af medicinsk uddannet personale. For det bedste resultat følg brugsanvisningen. Sørg for, at velkrostopperne er fri for smuss og at vedhæftningsförmågan virker korrekt. Rådfør deg med helsepersonell ved bruk av produktet i kombinasjon med andre hjelpemidler. Alvorlige hændelser skal rapporteres til NordiCare og den relevante myndighed.

NO Hvis det svir, gnager eller oppstår fargeendringer på huden, ta av produktet og kontakt din tilpasser. Anbefaling, foreskriving om bruk og testing bør utføres av medisinsk helsepersonell. For best resultat, følg bruksanvisningen. Kontroller at borrelåsen er fri for smuss og at borrelåsen virker som den skal. Rådfør deg med helsepersonell ved bruk av produktet i kombinasjon med andre hjelpemidler. Alvorlige hendelser ska rapporteres til NordiCare og den kompetente myndigheten.

FI Jos iho kirvelee tai hiertyy tai ihon väri muuttuu, riisu tuote ja ota yhteys terveydenhuollon ammattilaiseen. Sovituksesta, määritetyistä ja käyttösuosituksista huolehти tai niitä ohjaat terveydenhuollon ammattilaisten. Parhaat tulokset saadaan noudattamalla käyttöohjeita. Tarkista, että tarranauhat ovat puhtaat ja pysyvät kunnolla kiinni. Kysy terveydenhuollon ammattilaista neuvoa tuotteen käyttämistä yhdessä lääkkeiden/muiden apuvälineiden kanssa. Vakavista tapauksista on ilmoittettava NordiCarelle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.

EN If a stinging sensation, rash or other changes in skin color occur, discontinue use and contact your doctor or other medically trained person. Only medically trained persons are to prescribe and recommend the use of the product. For best results, follow instructions for use. Periodically check the condition of the Velcro to ensure they are free from grease and damage. Use in combination with other medical products should be supervised by qualified medical practitioner. Serious incidents shall be reported to NordiCare and the competent authority.

DE Bei Schmerzen, Scheuern oder Hautverfärbungen, entfernen Sie das Produkt und wenden Sie sich an Ihr medizinisches Fachpersonal. Anprobe und Anwendungsempfehlungen sollten von oder unter Anleitung von medizinisch qualifiziertem Fachpersonal erfolgen. Für ein bestmögliches Resultat befolgen Sie stets die Gebrauchsweisung. Stellen Sie sicher, dass die Klettbander frei von Schmutz sind und die Haftung nicht beeinträchtigt wird. Wenden Sie sich an medizinisch qualifiziertes Fachpersonal, wenn Sie das Produkt in Kombination mit anderen Arzneimitteln/Hilfsmitteln anwenden möchten. Ernsthaftige Komplikationen müssen NordiCare und der zuständigen Behörde gemeldet werden.

ES Si le escuece o roza, o si se producen cambios de color en la piel, quítese el producto y contacte con quien se los vendió. Las pruebas, la prescripción y la recomendación sobre el uso las debe realizar una persona con formación médica o bajo su supervisión. Para un resultado óptimo, siga las instrucciones de uso. Compruebe que la banda de velcro no esté sucia y que no haya perdido adherencia. Consulte al personal médico cualificado en caso de que la vaya a utilizar de manera conjunta con otros medicamentos/instrumentos. Incidentes graves se informarán a NordiCare y a la autoridad competente.

Material

Polyester, 88%, Elastane 12%. Latex free.

For more information please consult our product catalogue or visit www.nordicare.se. For further questions, contact your doctor, health practitioner or medical equivalent - or NordiCare: +46 42-35 22 20, info@nordicare.se.